

INSTALLATION GUIDE

ITA-ENG



DUCATI MULTISTRADA V4 MY 2021/2025

C o d e : D23409400INC – D23409400IGC



Lista componenti P a c k i n g l i s t

D23409400INC
D23409400IGC

DUCATI MULTISTRADA V4 '21-'25

KIT RACING



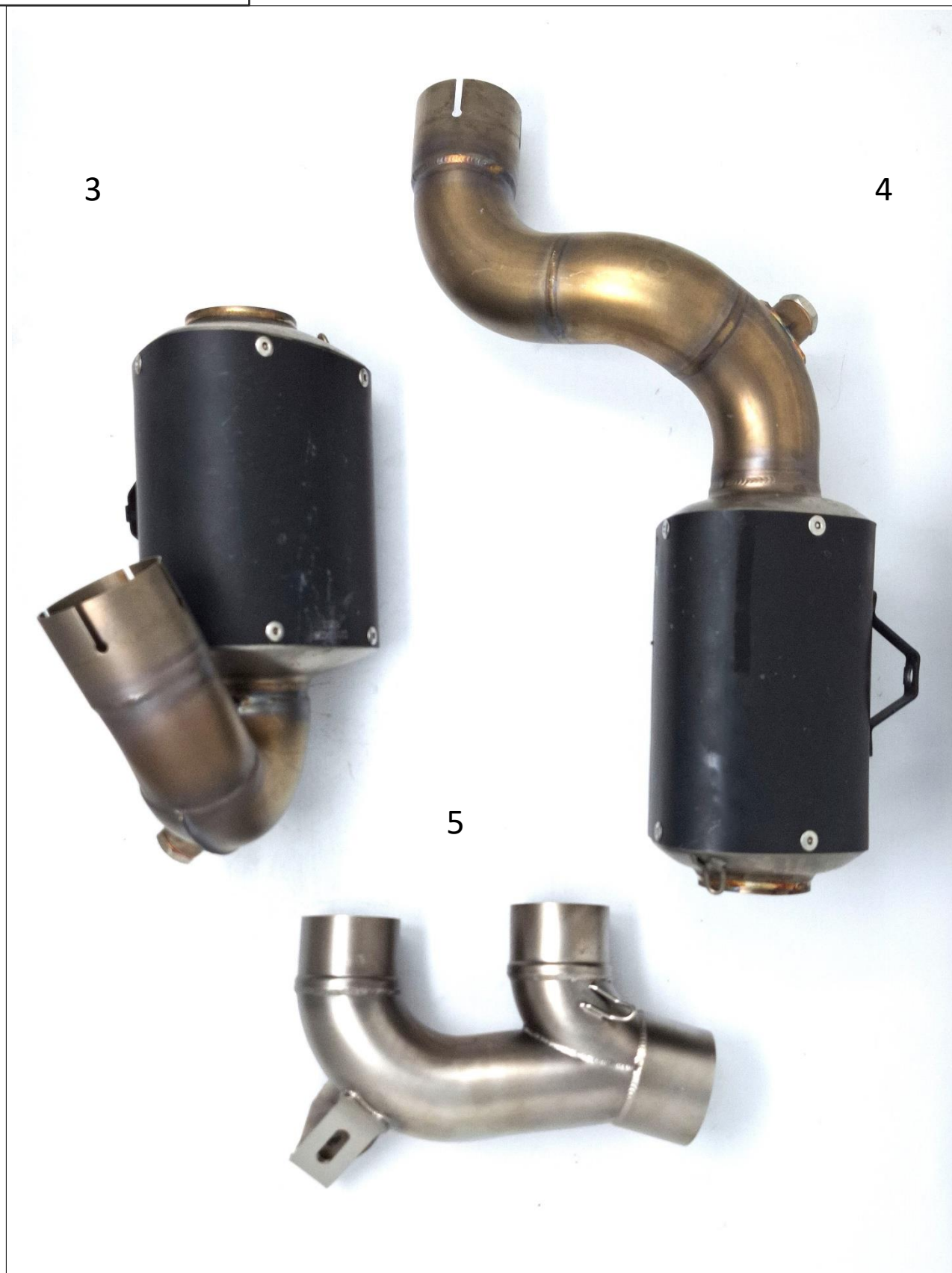
Lista componenti

P a c k i n g l i s t

D23409400INC
D23409400IGC

DUCATI MULTISTRADA V4 '21-'25

KIT RACING

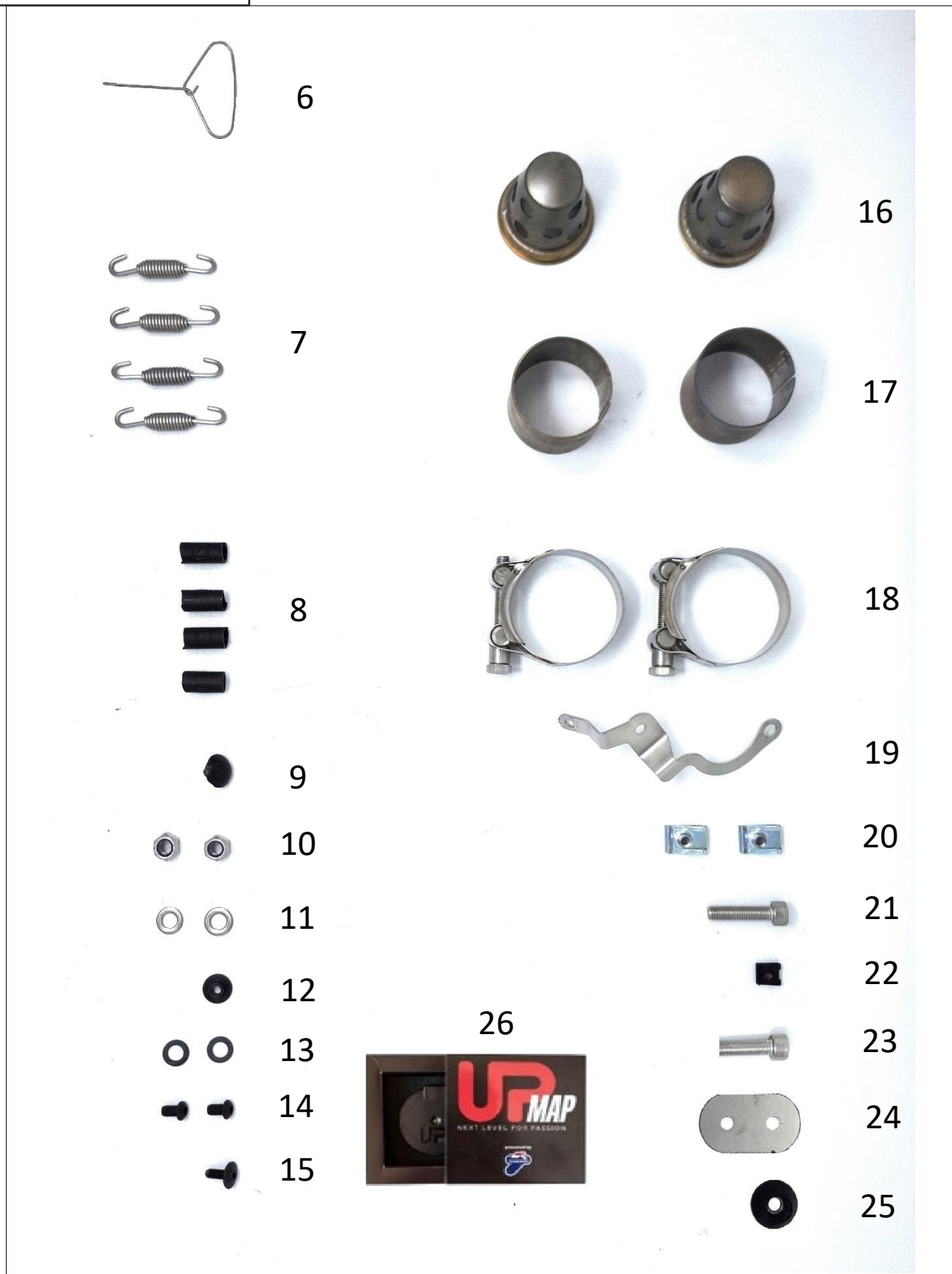


Lista componenti P a c k i n g l i s t

D23409400INC
D23409400IGC

DUCATI MULTISTRADA V4 '21-'25

KIT RACING



Lista componenti

P a c k i n g l i s t

D23409400INC
D23409400IGC

DUCATI MULTISTRADA V4 '21-'25

KIT RACING

PART N°	QTA	DESCRIZIONE	CODICE
1	1	PARACALORE / HEAT SHIELD	TD1442E_05
2	1	SILENZIATORE RACING D234 / D234 RACING SILENCER	D23409441INC/D23409441IGC
3	1	PRE SILENZIATORE DX / RIGHT PRE-SILENCER	D21109422B
4	1	PRE SILENZIATORE SX / LEFT PRE-SILENCER	D21109421B
5	1	CORPO FINALE / END SECTION	D21109431I
6	1	TIRAMOLLE / SPRING HOOK	TER343
7	4	MOLLE CORTE / SHORT SPRINGS	MOLLA LG56
8	4	GOMMINI PER MOLLE CORTE / SHORT SPRING RUBBERS	C1482/002
9	1	TAPPINO IN GOMMA / RUBBER PLUG	C1482/011
10	2	DADO AUTOBLOCCANTE M8 / M8 SELF-LOCKING NUT	7473/I M8
11	2	RONDELLA 8x16 / 8x16 WASHER	6592/I M8
12	1	DISTANZIALE CON COLLARINO D5 H4 / D5 H4 SPACER WITH COLLAR	71611461AB
13	2	RONDELLE ARAMIDICHE / ARAMID WASHERS	85210721B
14	2	VITI TBEI M6x10 NERE / BLACK M6x10 TBEI SCREWS	7380/I M6X10B
15	1	VITE TBEI M5x14 TESTA LARGA NERA / BLACK M5x14 TBEI PAN HEAD SCREW	77210882B
16	2	PRE DBK / PRE DBK	TER910
17	2	RIDUZIONI PER INNESTI / TUBE CONNECTION ADAPTERS	TD2013
18	2	FASCETTE INNESTO D 56-59 / D56-59 JUNCTION CLAMPS	FIN56W4
19	1	STAFFA FISSAGGIO PARACALORE / HEAT SHIELD FASTENING BRACKET	TD1447
20	2	MOLLETTE FILETTATE M6 / M6 THREADED CLIPS	0500141070
21	1	VITE TCEI M8x35 / M8x35 TCEI SCREW	5931/I M8x35
22	1	MOLLETTA FILETTATA M5 / M5 THREADED CLIP	85040471A
23	1	VITE TCEI M8x20 / M8x20 TCEI SCREW	5931/I M8x20
24	1	STAFFETTA PER MONTAGGIO SU MY '21-'24 / BRACKET FOR MY '21-'24 ASSEMBLY	TD2055
25	1	RONDELLA ESTETICA NERA / BLACK AESTHETIC WASHER	TER854
26	1	UP MAP T800 / T800 UP MAP	T800P-OBDS

Informazioni

ISTRUZIONI di INSTALLAZIONE ITA

La ringraziamo per aver scelto di acquistare questo **impianto Termignoni**.

La preghiamo di leggere completamente questa guida all'installazione prima di utilizzare l'impianto di scarico Termignoni.

Termignoni investe molto sulla soddisfazione dei suoi clienti, per questo si riserva di consigliare alcune procedure preliminari al montaggio dell'impianto di scarico.

L'impianto Termignoni così come viene fornito non è modificabile in nessuna sua parte.

Ogni modifica attuata dall'utente compresa l'impropria manutenzione, compromette la conformità dello scarico a norma di legge e la relativa garanzia fornita.

Le consigliamo di farsi installare questo prodotto da professionisti esperti nel montaggio e nell'utilizzo di impianti di scarico per motocicli.

Il montaggio deve essere eseguito osservando le istruzioni riportate in questo manuale.

Termignoni S.p.A. declina ogni responsabilità, riguardante lesioni personali o danni, derivanti dal montaggio errato dell'impianto di scarico.

La **garanzia Termignoni** non copre danni arrecati al sistema di scarico mediante montaggio, utilizzo o manutenzione impropri. Se ha dei dubbi riguardo le corrette operazioni di montaggio del suo impianto, può contattare il rivenditore locale Termignoni, oppure visitare il nostro sito ufficiale: www.termignoni.com

Le ricordiamo che le informazioni fornite riguardanti lo smontaggio dell'impianto di serie sono puramente informative, e che a tal proposito le consigliamo di fare comunque riferimento alle istruzioni fornite dal produttore del veicolo.

Nel caso in cui il suo impianto di scarico riportasse la dicitura **FOR RACE USE ONLY** sul silenziatore, significa che l'impianto non è omologato per l'utilizzo sulle strade di pubblico utilizzo e pertanto violerebbe le norme del codice stradale.

La informiamo infine che ogni impianto di scarico Termignoni è soggetto a modifiche senza preavviso riguardanti le proprie specifiche tecniche.

Information

INSTALLATION INSTRUCTIONS ENG

Thank you for choosing this **Termignoni product**.

Please read this installation guide fully before using the Termignoni exhaust system.

Termignoni invests heavily in order to satisfy its customers and therefore recommends that users follow a few preliminary steps when assembling the exhaust.

The Termignoni exhaust as supplied cannot be modified in any way.

Any modification made by the user, including any improper maintenance, compromises the legal compliance of the exhaust as well as the relevant warranty provided.

We recommend that our products are installed by professionals experienced in the installation and use of exhaust systems for motorcycles.

Installation should be carried out in accordance with the instructions provided in this manual.

Termignoni S.p.A. declines all responsibility for any personal injury or damage resulting from incorrect installation of the exhaust system.

The Termignoni warranty does not cover damage to the exhaust system resulting from improper assembly, use or maintenance.

If in doubt about the correct assembly of your system, contact your local Termignoni dealer, or visit our official website: www.termignoni.com

We remind you that the information provided regarding disassembly of the original exhaust is purely informative, and so we recommend that you refer to the instructions provided by the vehicle manufacturer.

If your exhaust system is marked **FOR RACE USE ONLY**, and therefore not approved for use on public streets, we advise you to use your vehicle's original exhaust in order to conform with the law and avoid any sanctions.

We inform you that every Termignoni exhaust system is subject to change without prior notice in terms of its technical specifications.

Scheda di montaggio Installation instructions

Smontaggio Impianto Originale – Disassembly of the original silencer

D23409400INC
D23409400IGC

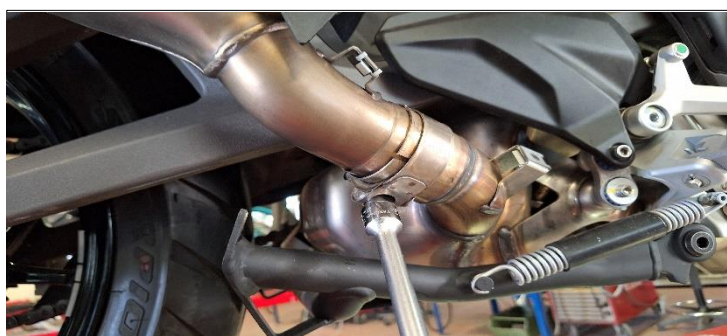
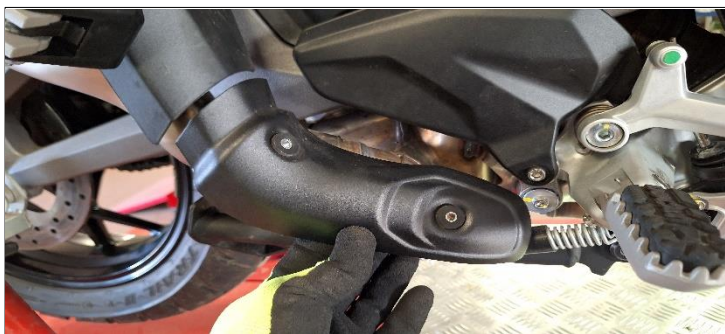
DUCATI MULTISTRADA V4 '21-'25

KIT RACING



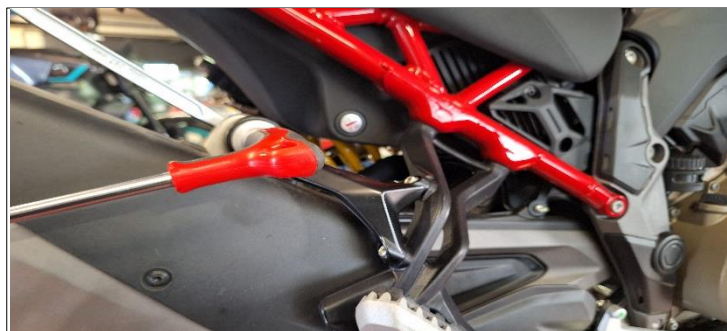
ITA Svitare viti e rimuovere il paracalore.

ENG Undo the screws and remove the heat shield.



ITA Allentare la fascetta.

ENG Loosen the clamp.



ITA Svitare la vite di fissaggio del silenziatore.

ENG Undo the silencer fastening screw.

Scheda di montaggio Installation instructions

Smontaggio Impianto Originale – Disassembly of the original silencer

D23409400INC
D23409400IGC

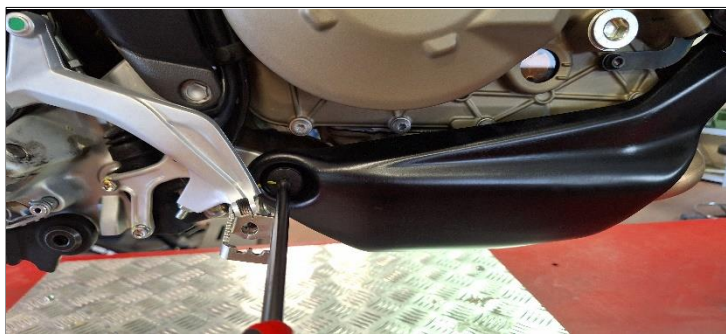
DUCATI MULTISTRADA V4 '21-'25

KIT RACING



ITA Rimuovere il silenziatore originale.

ENG Remove the original silencer.



ITA Svitare le viti del paramotore.

ENG Undo the engine guard screws.



ITA Allentare le fascette degli innesti.

ENG Loosen the junction clamps.

Scheda di montaggio Installation instructions

Smontaggio Impianto Originale – Disassembly of the original silencer

D23409400INC
D23409400IGC

DUCATI MULTISTRADA V4 '21-'25

KIT RACING



ITA Svitare i dadi degli attacchi testa e sfilare i collettori.

ENG Undo the head attachment nuts and remove the collectors.



ITA Scollegare i cablaggi delle sonde lambda.

ENG Disconnect the lambda probe wires.

Scheda di montaggio Installation instructions

Smontaggio Impianto Originale – Disassembly of the original silencer

D23409400INC
D23409400IGC

DUCATI MULTISTRADA V4 '21-'25

KIT RACING



ITA Svitare le viti del corpo centrale e conservarle per il montaggio del kit Termignoni.

ENG Undo the central section screws and keep them for assembly of the Termignoni kit.



ITA Rimuovere il corpo centrale.

ENG Remove the central section.

Scheda di montaggio

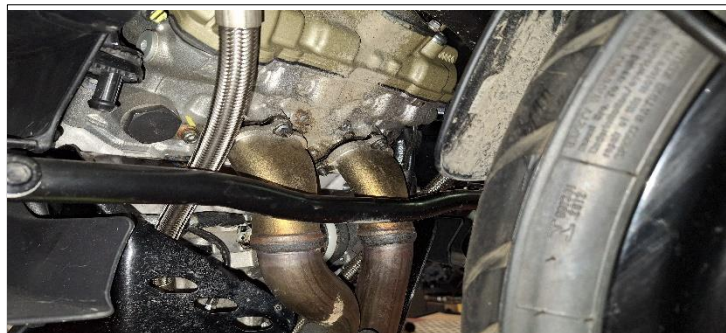
Installation instructions

Montaggio del kit Termignoni – Mounting the Termignoni kit

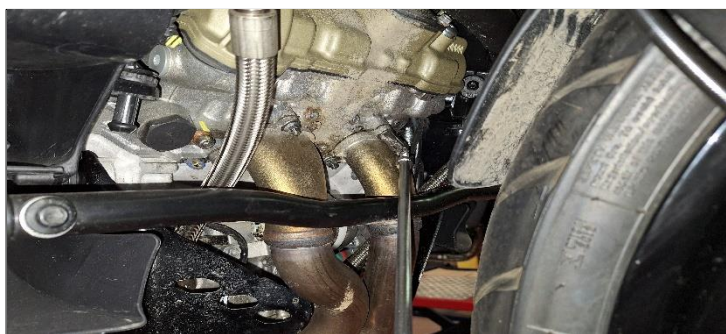
D23409400INC
D23409400IGC

DUCATI MULTISTRADA V4 '21-'25

KIT RACING



ITA Rimontare il collettore orizzontale e fissarlo al motore con i dadi originali.



ENG Reassemble the horizontal collector and fasten it to the engine using the original nuts.



ITA Inserire le mollette filettate (Rif 20) sui pre-silenziatori (Rif 3-4).



ENG Fasten the threaded clips (Ref. 20) to the pre-silencers (Refs. 3-4).

Scheda di montaggio

Installation instructions

Montaggio del kit Termignoni – Mounting the Termignoni kit

D23409400INC
D23409400IGC

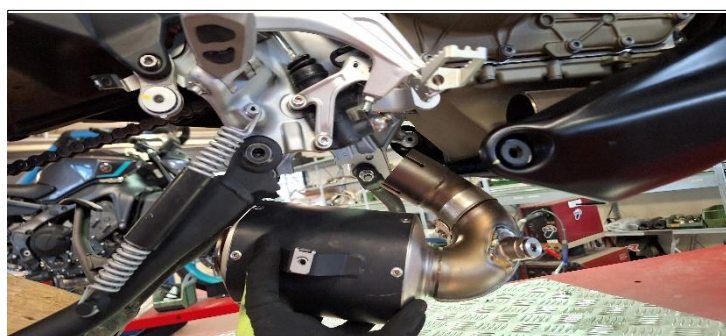
DUCATI MULTISTRADA V4 '21-'25

KIT RACING



ITA Inserire le fascette (Rif 18) sugli innesti dei pre-silenziatori.

ENG Slide the clamps (Ref. 18) onto the pre-silencer junctions.



ITA Inserire il pre-silenziatore destro (Rif 3) sul collettore originale e fissarlo al telaio con la vite originale.

ENG Attach the right pre-silencer (Ref. 3) to the original collector and fasten it to the frame using the original screw.



Scheda di montaggio

Installation instructions

Montaggio del kit Termignoni – Mounting the Termignoni kit

D23409400INC
D23409400IGC

DUCATI MULTISTRADA V4 '21-'25

KIT RACING



ITA Ripetere l'operazione anche col pre-silenziatore sinistro (Rif 4).



ENG Repeat the operation with the left pre-silencer (Ref. 4).

ITA ATTENZIONE: è possibile inserire i due pre-DB Killer (Rif 16) all'interno dei pre-silenziatori nel caso si volesse abbassare il livello di rumore dello scarico.

ENG NOTE: the two pre-DB killers (Ref. 16) can be inserted into the pre-silencers in order to reduce the exhaust noise level.



Scheda di montaggio

Installation instructions

Montaggio del kit Termignoni – Mounting the Termignoni kit

D23409400INC
D23409400IGC

DUCATI MULTISTRADA V4 '21-'25

KIT RACING



ITA Inserire il corpo finale (Rif 5) nei pre-silenziatori ed agganciare le molle con i loro gommini (Rif 7-8)



ENG Attach the end section (Ref. 5) to the pre-silencers and fasten the springs with their respective rubbers (Refs. 7-8).



ITA Serrare le fascette degli innesti pre-silenziatori.

ENG Tighten the pre-silencer junction clamps.



Scheda di montaggio

Installation instructions

Montaggio del kit Termignoni – Mounting the Termignoni kit

D23409400INC
D23409400IGC

DUCATI MULTISTRADA V4 '21-'25

KIT RACING



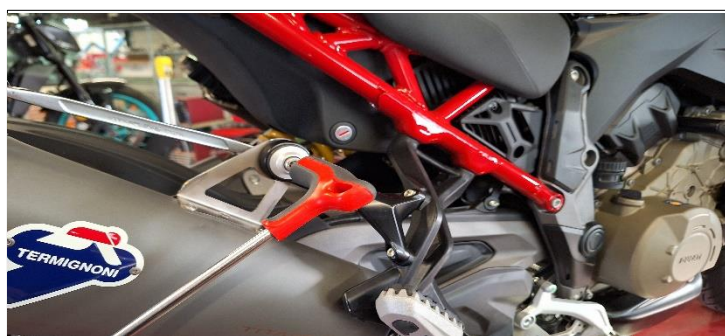
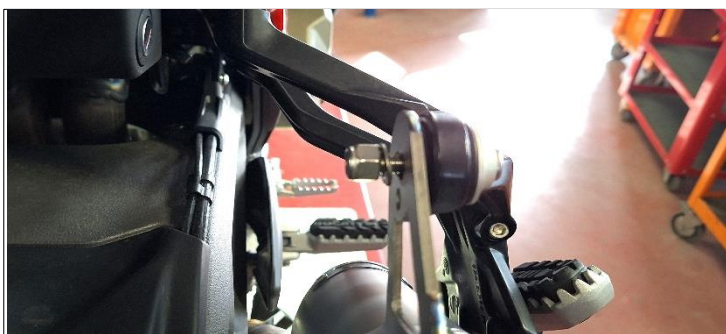
ITA Inserire il silenziatore (Rif 2) sul corpo finale.

ENG Slide the silencer (Ref. 2) onto the end section.



ITA Fissare il silenziatore al telaio con la vite, la rondella e il dado (Rif 21-11-10) fornite in dotazione

ENG Fasten the silencer to the frame using the screw, washer and nut provided (Refs. 21-11-10).



ITA Serrare tutto facendo riferimento alla tabella con le coppie di serraggio.

ENG Tighten everything, referring to the tightening torque table.

Scheda di montaggio Installation instructions

Montaggio del kit Termignoni – Mounting the Termignoni kit

D23409400INC
D23409400IGC

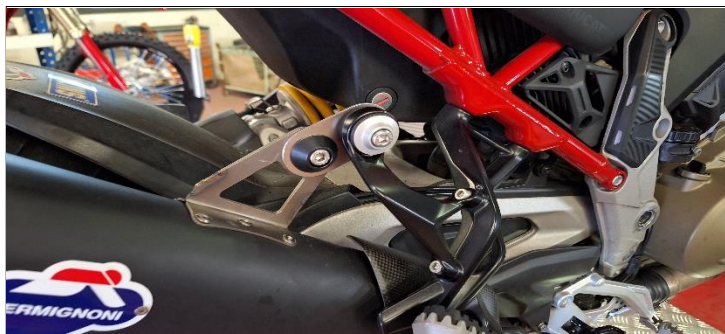
DUCATI MULTISTRADA V4 '21-'25

KIT RACING

ATTENZIONE / CAUTION

ITA Per i modelli dal 2021 al 2024 occorre fissare il silenziatore nel seguente modo.

ENG For 2021-2024 models, the silencer must be fastened as follows.



ITA Posizionare il silenziatore sul tronchetto e fissarlo alla staffa telaio mediante l'utilizzo della staffetta (Rif 24) e utilizzando le viti, le rondelle e i dadi in dotazione (Rif 10-11-21-23-25) senza serrare.

ENG Position the silencer on the link pipe and attach it to the frame bracket using the small bracket (Ref. 24), screws, washers and nuts provided (Refs. 10-11-21-23-25), but without tightening.



ITA È possibile fissare il silenziatore al telaio come in foto, acquistando la staffa cod. **8301P261AB** direttamente dal catalogo ricambi Ducati.

ENG The silencer can also be fastened to the frame as in the photo by purchasing bracket code **8301P261AB** direct from the Ducati spares catalogue.

Scheda di montaggio

Installation instructions

Montaggio del kit Termignoni – Mounting the Termignoni kit

D23409400INC
D23409400IGC

DUCATI MULTISTRADA V4 '21-'25

KIT RACING



ITA Agganciare le molle.

ENG Attach all springs.



ITA Posizionare il gommino (Rif 9).

ENG Position the rubber (Ref. 9).



ITA Svitare la pedalina del freno posteriore.

ENG Unfasten the rear brake pedal.

Scheda di montaggio

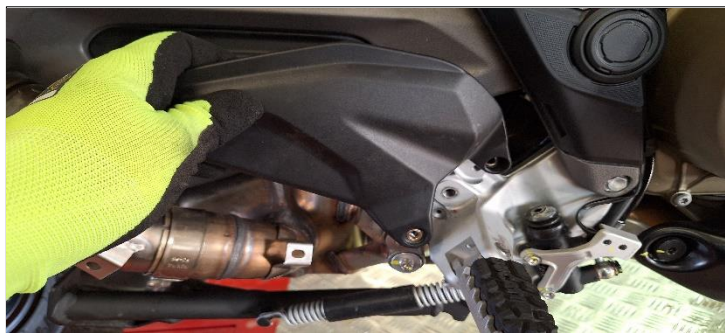
Installation instructions

Montaggio del kit Termignoni – Mounting the Termignoni kit

D23409400INC
D23409400IGC

DUCATI MULTISTRADA V4 '21-'25

KIT RACING



ITA Rimuovere il paratacco.

ENG Remove the heel guard.



ITA Posizionare la staffa in dotazione (Rif 19) come in foto e rimettere il paratacco in posizione.

ENG Position the bracket provided (Ref. 19) as in the photo and reposition the heel guard.



ITA Fissare il paratacco riutilizzando le viti originali.

ENG Fasten the heel guard using the original screws.

Scheda di montaggio

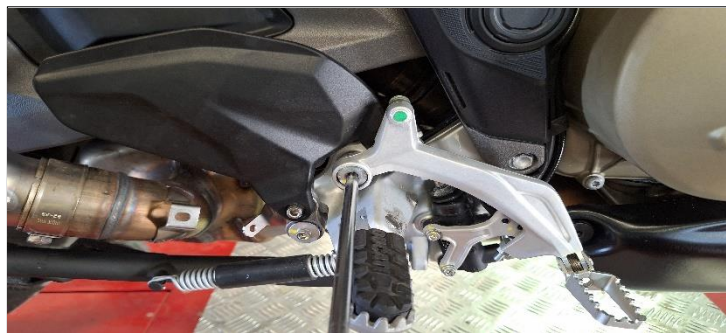
Installation instructions

Montaggio del kit Termignoni – Mounting the Termignoni kit

D23409400INC
D23409400IGC

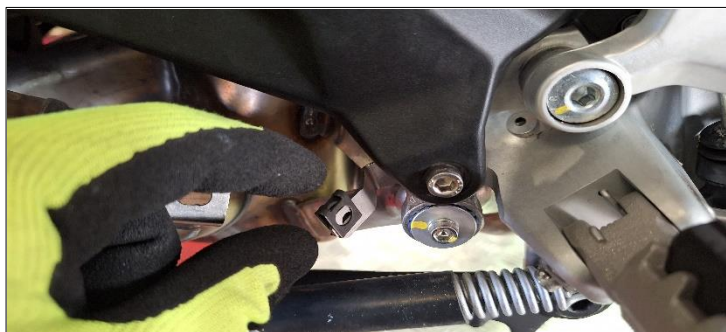
DUCATI MULTISTRADA V4 '21-'25

KIT RACING



ITA Rimontare la pedalina del freno.

ENG Reassemble the brake pedal.



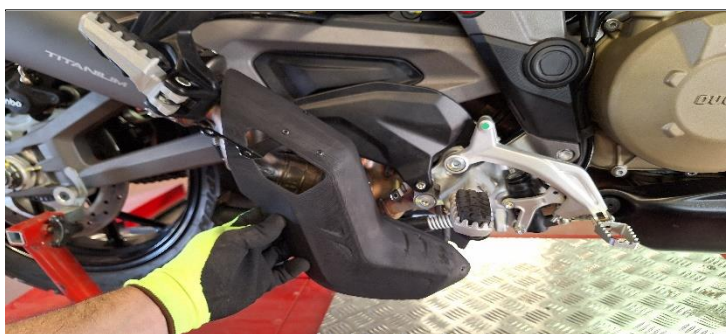
ITA Inserire la molletta filettata (Rif 22) sulla staffa come in foto.

ENG Fasten the threaded clip (Ref. 22) to the bracket as in the photo.



ITA Inserire il distanziale e la rosetta aramidica (Rif 12-13) nel lato interno del foro paracalore.

ENG Insert the spacer and aramid washer (Refs. 12-13) on the inside of the heat shield hole.



ITA Posizionare il paracalore (Rif 1).

ENG Position the heat shield (Ref. 1).

Scheda di montaggio Installation instructions

Montaggio del kit Termignoni – Mounting the Termignoni kit

D23409400INC
D23409400IGC

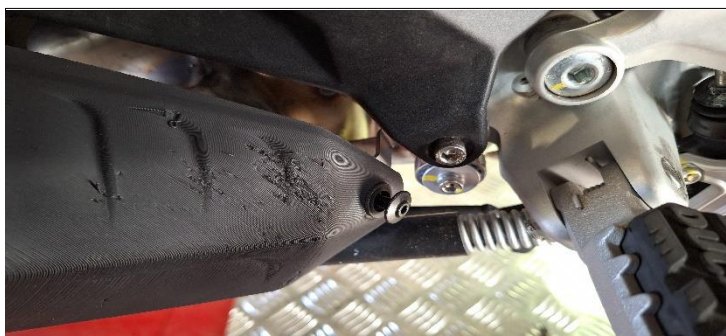
DUCATI MULTISTRADA V4 '21-'25

KIT RACING



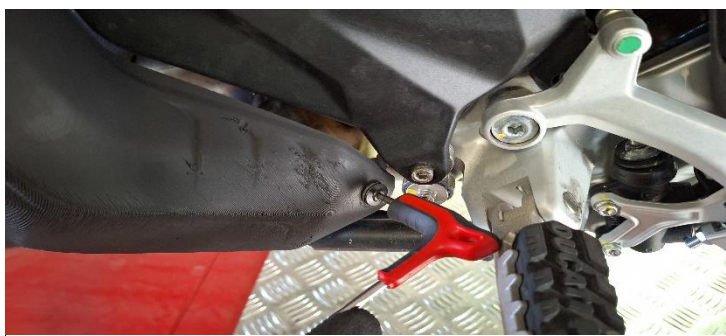
ITA Fissare il paracalore alla pedana passeggero con le viti (Rif 14).

ENG Fasten the heat shield to the passenger footpeg using the screws (Ref. 14).



ITA Fissare il paracalore alla staffa montata in precedenza utilizzando la vite e la rosetta aramidica (Rif 15-13).

ENG Fasten the heat shield to the previously mounted bracket using the screw and aramid washer (Refs. 15-13).



ITA Serrare tutte le viti facendo riferimento alla tabella con le coppie di serraggio.

ENG Tighten all screws, referring to the tightening torque table.

Scheda di montaggio

Installation instructions

Montaggio Impianto Termignoni – Assembly of the Termignoni silencer

D23409400INC
D23409400IGC

DUCATI MULTISTRADA V4 '21-'25

KIT RACING

Come montare la centralina UpMap / How to mount the UpMap control unit



ITA Agganciare il cavo UpMap fornito in dotazione, nel connettore della presa di diagnosi della moto (generalmente posizionata sotto alla sella) e procedere con l'installazione seguendo le istruzioni del dispositivo



ENG Connect the UpMap cable provided to the bike's diagnostics connection port (generally located under the seat) and proceed with the installation, following device instructions

Coppie di serraggio

Tightening torques

Montaggio Impianto Termignoni – Assembly of the Termignoni silencer

ATTENZIONE

ITA La tabella sottostante è da considerare per tutti i serraggi indicati su queste istruzioni che fanno riferimento all'impianto di scarico Termignoni (a meno che non sia indicata una coppia di serraggio diversa nel passaggio specifico). Per quando riguarda i serraggi che si riferiscono alle viti presenti sul veicolo fare riferimento al manuale di uso e manutenzione dello stesso.

CAUTION

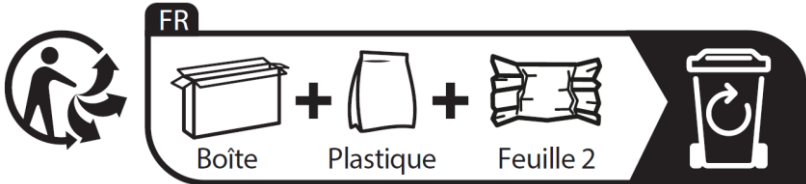
ENG The table below details all torque values reported in these instructions in reference to the Termignoni exhaust system (unless otherwise stated in a specific step). For torque values relating to screws on the vehicle, refer to the dedicated user and maintenance manual.

Diametro filetto / Thread diameter [mm]	Coppia di serraggio / Tightening torque [Nm]
M4x0,7	3
M5x0,8	6
M6x1	10
M8x1,25	20
M10x1,50	39
Fascetta collare a bullone M6 / Hose clamp M6	10
Fascetta collare a bullone M8 / Hose clamp M8	24

Informazioni per la raccolta differenziata dei materiali da imballo

Information for the sorting of waste packaging materials

ITALIA / ITALY			
	Cos'è What is it	Dove va Where it goes	RACCOLTA DIFFERENZIATA WASTE SORTING
Scatola cartone esterna External cardboard box	PAP20	CARTA PAPER	
Cartone protettivo interno Internal protective cardboard	PAP20	CARTA PAPER	
Carta riempitiva Packing paper	PAP22	CARTA PAPER	
Sacchetto protettivo Protective bag	LDPE4	PLASTICA PLASTIC	

FRANCIA / FRANCE	
LOGO TRIMAN	



THE ITALIAN SOUND

www.termignoni.com

Share with us your exhaust on:

